

SOCO

Руководство пользователя: Инструменты для обработки корневого канала зуба

Предостережения:

1. Персонал, пользующийся данным инструментом, должен иметь надлежащую квалификацию для выполнения соответствующих работ.
2. Перед применением необходимо полностью прочесть и понять инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве. Несоблюдение инструкций может привести к поломке инструментов для обработки корневого канала зуба, боковой перфорации канала зуба и другим несчастным случаям.
3. Инструменты для обработки корневого канала зуба, производимые нашей компанией, не проходят дезинфекцию и стерилизацию перед поставкой, поэтому до применения необходимо выполнить их дезинфекцию и стерилизацию.
4. После подсоединения инструмента для обработки корневого канала зуба к стоматологическому наконечнику проверяйте надежность крепления, чтобы не допустить выпадения инструмента во время работы.
5. В процессе применения, хранения и стерилизации инструментов для обработки корневого канала зуба не допускайте сгибания или деформации вследствие приложения к файлу радиального усилия.
6. Инструмент рекомендован для однократного применения.

Наименование изделия: Инструменты для обработки корневого канала зуба.

Модели изделия: SC, SC plus, S-one plus, S-one pro, SC-GOLD, SC-PRO, SX-F3.

Область применения: применяются в стоматологии совместно с обрабатывающими инструментами для резки, выравнивания, чистки и формирования твердых тканей зубов и корневых каналов.

Конструктивные характеристики: Инструмент для обработки корневого канала зуба состоит из рабочей части, ручки и стоппера. Рабочая часть выполнена из никель-титанового сплава, стержень сделан из меди или нержавеющей стали.

Инструкции по применению: Перед применением инструмента вскройте полость зуба, продезинфицируйте корневой канал, удалите пульпу и выполните прочие подготовительные работы, следуя соответствующей рабочей методике.

1. В целях всесторонней оценки, для измерения длины корневого канала рекомендуется применять тактильный метод, рентгенографический метод определения длины корневого канала и использовать инструменты для измерения корневого канала.
2. Для коррекции рабочей длины корневого канала используйте ручные К-файлы из нержавеющей стали размера 10 и размера 15.
3. Используйте специализированные файлы (позиции в спецификации Инструментов для обработки корневого канала зуба: 1708, 1712, SX) для раскрытия верхушечного отверстия корневого канала, препарирования на расстоянии от 1/3 до 1/2 от полной длины корневого канала и достижения прямого прохода в корневом канале.
4. Используйте специализированные файлы (позиции в спецификации Инструментов для обработки корневого канала зуба: №12, №16, 1503, 1902) для коррекции рабочей длины корневого канала и обеспечения гладкого прохода.
5. В зависимости от требований к препарированию корневого канала выберите надлежащий машинный файл для формирования корневого канала зуба по рабочей длине. При выборе эндодонтических файлов руководствуйтесь принципом поэтапного применения файла, от меньшего к большему, и старайтесь совместно использовать файлы одного типа с различными характеристиками.
6. Значения скорости вращения и крутящего момента наконечника, к которому крепится инструмент для обработки корневого канала зуба, в случае машинной обработки должны соответствовать требованиям, указанным в Таблице 1. В наконечнике должна быть предусмотрена функция автоматического вращения на случай превышения заданного значения крутящего момента.
7. Для файлов из серии S-one plus возможен выбор рабочего режима: прямое вращение 150°, обратное вращение 30° и режима непрерывного вращения 360°. Рекомендуется выбирать рабочий режим: прямое вращение 150°, обратное вращение 30°. Настройки в случае рекомендации выбора режима непрерывного вращения: скорость - 375 оборотов/мин., крутящий момент – 1,5 Н·см. Рабочий режим для файлов из серии S-one pro: обратное вращение 150° и прямое вращение 30°.
8. Перед каждым введением инструмента в корневой канал наносите на файл специальную смазку на основе ЭДТА (этилендиаминтетрауксусной кислоты) для обеспечения легкого и плавного продвижения инструмента в корневом канале. Вращающийся эндодонтический инструмент должен контактировать со стенками корневого канала; во время работы не прилагайте чрезмерное усилие для продвижения инструмента для обработки корневого канала, осуществляйте резку путем естественного скольжения; при продвижении на каждые 0,5 ~ 1 мм извлекайте инструмент, регулярно

промывайте корневой канал, используя 5%-ый раствор натрия гипохлорита, своевременно удаляйте опилки из корневого канала.

Таблица 1

Спецификация	Скорость вращения (об./мин.)	Крутящий момент (Н·см)	Применение
1708, 1712, SX	375	3	раскрытие корневого канала
№12, №16, 1503, 1902	375	1,5	чистка корневого канала
2004, 2504, 3004, 3504, 1805, 3506, S1, S2, F1, F2, F3	375	1,5	препарирование корневого канала

Способы чистки, дезинфекции и стерилизации:

1. Промывайте инструменты для обработки корневого канала физиологическим раствором (0,9 % NaCl), затем очищайте при помощи продувочного пистолета, далее используйте 75%-ый этанол для протирки и дезинфекции поверхности.
2. Используйте оборудование для стерилизации под давлением с предварительным вакуумированием, выдерживайте давление 220 кПа и температуру 134 °C в течение 20 минут, после чего поместите в стерильную упаковку.

Условия хранения:

Диапазон температуры окружающей среды: -10 °C ~ +40 °C. Относительная влажность: ≤ 85 %.

Примечания:

1. Группы пациентов: взрослые и дети.
2. Противопоказания: запрещено применение у лиц с аллергией на нержавеющую сталь и сплав нитинол.
3. Срок годности: 5 лет.
4. Графические знаки маркировки, символы и сокращения:

Маркировка «Материал изготовления рабочей части – Нитинол»



Подлежит стерилизации паром высокого давления при 134 °C



Маркировка «Изделие не стерилизовано»



Знак «Скорость вращения стоматологического инструмента для обработки корневого канала зуба»



Предостережение : перед применением прочитайте инструкции



Маркировка сертификации в ЕС



Маркировка «Только для применения в стоматологии»



Информация о компании-производителе:

«ФОШАНЬ СОКО ПРЕЦИЖН ИНСТРУМЕНТ КО., ЛТД»
[FOSHAN SOCO PRECISION INSTRUMENT CO., LTD]

Адрес: 2-ой этаж, здание 3, Округ А, Индустриальная зона Гуандун «Источник нового света», Луокун, Шишан, Район Наньхай, Город Фошань, 528226 Гуандун, Китай.

Телефон: 0757 81806002

Веб-сайт: <http://www.socodent.com>; E-mail: sales@socodent.com

Почтовый код: 528226

Номер версии документа: A/2

Дата пересмотра: 20 июля 2022 г.

Представитель в ЕС:

Компания «Лотус НЛ Б.В.»

Площадь Королевы Юлианы 10, 1-й этаж, 2595AA, Гаага, Нидерланды

E-mail: peter@lotusnl.com

Тел.: +31644168999